

Germany-Halle (Saale): Engineering services

OJ S 168/2019 02/09/2019

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle VOL

National registration number: DE 110/144/40390

Postal address: Marktplatz 1

Town: Halle (Saale)

NUTS code: DEE02 Halle (Saale), Kreisfreie Stadt

Postal code: 06108

Country: Germany

Contact person: Stadt Halle (Saale), FB Recht, Frau Sieglinde Voigt-Kremal

E-mail: sieglinde.voigt-kremal@halle.de

Telephone: +49 345-2214445

Fax: +49 345-2214447

Internet address(es):

Main address: www.halle.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://ausschreibung.halle.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-16cd816bfa2-1a4cf44deee0ee40

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://ausschreibung.halle.de/NetServer/>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://ausschreibung.halle.de/NetServer/>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

TH SEK Am Fliederweg, TGA-Planung

Reference number: FB 24-STARK III-TH SEK Fliederweg-03.1-2019

II.1.2. Main CPV code

71300000 Engineering services

II.1.3.

Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Stadt Halle (Saale) beabsichtigt, die Turnhalle zur Sekundarschule „Am Fliederweg“ im Rahmen des Stark III Programmes zu sanieren. Hierfür wurde eine Entwurfsplanung erstellt und der daraus resultierende STARK III Antrag eingereicht. Dies dient als Grundlage für die weitere Planung und ist entsprechend fortzuführen. Bei der Turnhalle handelt es sich um einen Kleinhallentyp „KT 60“, in der Budapester Straße 5 im Süden von Halle (Saale).

Gegenstand des ausgeschriebenen Auftrages sind Leistungen der Planung der technischen Gebäudeausrüstung der Leistungsphasen 5-8 gemäß § 55 der HOAI 2013.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE02 Halle (Saale), Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadt Halle (Saale) Fachbereich Immobilien Am Stadion 5 06122 Halle (Saale)

II.2.4. Description of the procurement

Die Stadt Halle (Saale) beabsichtigt, die Turnhalle zur Sekundarschule „Am Fliederweg“ im Rahmen des Stark III Programmes zu sanieren. Hierfür wurde eine Entwurfsplanung erstellt und der daraus resultierende STARK III Antrag eingereicht. Dies dient als Grundlage für die weitere Planung und ist entsprechend fortzuführen. Bei der Turnhalle handelt es sich um einen Kleinhallentyp „KT 60“, in der Budapester Straße 5 im Süden von Halle (Saale).

Gegenstand des ausgeschriebenen Auftrages sind Leistungen der Planung der technischen Gebäudeausrüstung der Leistungsphasen 5-8 gemäß § 55 der HOAI 2013.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Projektorganisation / Weighting: 35,00

Quality criterion - Name: Projektmanagement / Weighting: 55,00

Cost criterion - Name: Honorar / Weighting: 10,00

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 11/12/2019 End: 30/11/2021

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3 Maximum number: 10 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

— 1 Referenzen der Technischen Gebäudeausrüstung mit mind. 5 Anlagengruppen (410, 420, 430, 440, 450, 470, 480, 490) für Umbau/Sanierung und anrechenbaren Kosten* in den Anlagengruppen 410, 420, 430, 440, 450, 470, 480, 490 von insgesamt mind. 250 T EUR aus

den letzten 5 Jahren mit einem Leistungsumfang LP 5-7 nach § 55 HOAI 2013 (oder der vergleichbaren Vorgängervorschriften), mit einer abgestuften Bewertung nach der Art des Hochbauprojektes (Schulbauprojekt, sonstiges Hochbauprojekt),

— 1 Referenzen der Technischen Gebäudeausrüstung mit mind. 5 Anlagengruppen (410, 420, 430, 440, 450, 470, 480, 490) für ein Hochbauprojekt mit anrechenbaren Kosten* in den Anlagengruppen 410, 420, 430, 440, 450, 470, 480, 490 von insgesamt mind. 300 T EUR aus den letzten 5 Jahren mit Erbringung der LP 8 nach § 55 HOAI 2013 (oder der vergleichbaren Vorgängervorschriften),

— 1 Referenzen der Technischen Gebäudeausrüstung mit mind. 5 Anlagengruppen (410, 420, 430, 440, 450, 470, 480, 490) für ein Bauprojekt mit Einbindung von Fördermitteln von mind. 500 T EUR brutto aus den letzten 5 Jahren mit einem Mindestleistungsumfang LP 5-8 nach § 55 HOAI 2013 (oder der vergleichbaren Vorgängervorschriften), mit einer abgestuften Bewertung nach der Höhe der Fördermittel

*anrechenbare Kosten in brutto,

Die genaue Bewertung und deren Abstufung ist der beigefügten Bewertungsmatrix zu entnehmen.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Es erfolgt eine stufenweise/optionale Beauftragung.

Erste Stufe: Leistungsphase 4-6 (HLS) und 5-6 (ELT)

Zweite Stufe: Leistungsphase 7-8

Mit diesem Zuschlag werden zunächst nur die Leistungen der Planung der Technische Gebäudeausrüstung der Leistungsphasen 4-6 bzw. 5-6 beauftragt. Ein unbedingter Rechtsanspruch auf Beauftragung der weiteren Leistungsphasen besteht nicht.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: STARK III

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Es gelten die maßgeblichen Vorschriften der AVB, HOAI in geltender Fassung (bei Büro im Inland).

Arbeits-/Planungsgemeinschaften sind zugelassen. Es ist eine Erklärung über Rechtsform, den bevollmächtigten Vertreter sowie über die gesamtschuldnerische Haftung aller Mitglieder vorzulegen. Alle Mitglieder der Arbeits-/Planungsgemeinschaft müssen sämtliche geforderten Nachweise vorlegen.

Bei Arbeits-/Planungsgemeinschaften ist die Erklärung der Arbeits-/Planungsgemeinschaften von jedem ARGE-Partner bzw. von NUN auszufüllen.

Bei der Zusammenstellung der Unterlagen ist darauf zu achten, dass nur notwendige Erklärungen und Nachweise (auch in Kopie zulässig) eingereicht werden. Zusätzliche Informationen werden nicht berücksichtigt. Der Auftraggeber kann zur Überprüfung die Nachreichung des Originals verlangen. Alle Eigenerklärungen sind nur im Original gültig.

- 1) Jedes Mitglied der Arbeits-/Planungsgemeinschaften muss erklären, dass es im Falle der Beauftragung gemeinsam mit allen Mitgliedern gesamtschuldnerisch haftet. Es muss ein bevollmächtigter Vertreter benannt werden, der berechtigt ist, im Namen der Mitglieder mit Wirkung für und gegen diese rechtsverbindliche Erklärungen im Vergabeverfahren abzugeben und entgegenzunehmen.
- 2) Der Bewerber bzw. die Arbeits-/Planungsgemeinschaften muss erklären, ob der Einsatz von qualifizierten NUN vorgesehen ist. Es kann vom AG die Vorlage einer Verpflichtungserklärung verlangt werden.
- 3) Angaben zu wirtschaftl. und/oder rechtl. Verknüpfungen zu anderen Unternehmen.
- 4) Nachweis über die Führung der Berufsbezeichnung Ingenieur durch min. einen Büroinhaber /Mitarbeiter des Bewerbers bzw. der o. g. Gemeinschaften. § 46 Abs. 3 Nr. 6 VgV
- 5) Angabe von Name und Qualifikation der Person/en, die die Leistung tatsächlich erbringt/en nach § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV. Sofern es sich beim Bewerber um eine juristische Person handelt, ist die Qualifikation des für die Erbringung der ausgeschriebenen Leistungen verantwortlichen Berufsangehörigen nach § 43 Abs. 1 VgV (siehe auch III.2.1) nachzuweisen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Jeder Bewerber darf sich nur einmal bewerben. Das gilt auch für Niederlassungen des Bewerbers, auch wenn Sie wirtschaftlich unabhängig sind. Jedes Mitglied einer Arbeits-/Planungsgemeinschaften muss erklären, dass es sich am Vergabeverfahren ausschließlich als Mitglied dieser beteiligt und in keiner anderen Weise an dem Vergabeverfahren beteiligt ist. Der Bewerber bzw. die Arbeits-/Planungsgemeinschaften muss mit der Bewerbung folgende Nachweise zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit vorlegen. Bei Arbeits-/Planungsgemeinschaften sind die geforderten Nachweise von jedem Mitglied der Bewerbung bis Bewerbungstichtag vorzulegen. Für NAN ist die Leistungsfähigkeit geeignet nachzuweisen.

- 1) Angabe der Gesamtumsätze des Bewerbers bzw. der Arbeits-/Planungsgemeinschaften in den letzten 3 Geschäftsjahren gemäß § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV (siehe Formblatt D)
 - 2) Angabe der Anzahl der insgesamt beschäftigten Mitarbeiter des Bewerbers bzw. der Arbeits-/Planungsgemeinschaften in den letzten 3 Geschäftsjahren (siehe Formblatt D)
 - 3) Nachweis der Betriebshaftpflichtversicherung, mit Nennung der Deckungssumme gemäß § 45 Abs. 4 Nr. 2 VgV mit einer mind. Deckungssumme von 1 000 000,00 EUR für Personenschäden und 500 000,00 EUR für Sachschäden.
 - 4) Der Bewerber bzw. die Arbeits-/Planungsgemeinschaft muss erklären, dass weder beim Bewerber noch bei einem Mitglied der Arbeits-/Planungsgemeinschaft Ausschlussgründe wegen im Sinne nach § 123 Abs. 1 GWB vorliegen. Diese Erklärung muss auch jeder qualifizierte Nachunternehmer jeweils für sich abgeben. (siehe Formblatt C)
 - 5) Unbedenklichkeitserklärung des Finanzamtes, die nicht älter als 6 Monate ist. Die Frist wird ab dem Tag des Ablaufs der in der Vergabebekanntmachung genannten Frist zur Einreichung der Teilnahmeanträge zurückberechnet; dies gilt auch für den Fall einer nachträglichen Frist zur Einreichung der Teilnahmeanträge. Diese ist von jedem Mitglied eine Bewerbergemeinschaft einzureichen.
- Die Formblätter sind für die Strukturierung der Teilnahmeanträge zwingender Bestandteil.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Vorlage der nachstehenden Referenzen aus den letzten 5 Jahren, mit Angabe des Auftraggebers und des dortigen Ansprechpartners, einer Projektbeschreibung, ggf. der Funktion des Bewerbers innerhalb der Arbeitsgemeinschaft sowie der Auftragssumme der Leistungen der bearbeiteten Leistungsphasen (siehe auch Formblatt E).

— 1 Referenzen der Technischen Gebäudeausrüstung mit mind. 5 Anlagengruppen (410, 420, 430, 440, 450, 470, 480, 490) für Umbau/Sanierung und anrechenbaren Kosten* in den Anlagengruppen 410, 420, 430, 440, 450, 470, 480, 490 von insgesamt mind. 250 T EUR aus den letzten 5 Jahren mit einem Leistungsumfang LP 5-7 nach § 55 HOAI 2013 (oder der vergleichbaren Vorgängervorschriften), mit einer abgestuften Bewertung nach der Art des Hochbauprojektes (Schulbauprojekt, sonstiges Hochbauprojekt)

— 1 Referenzen der Technischen Gebäudeausrüstung mit mind. 5 Anlagengruppen (410, 420, 430, 440, 450, 470, 480, 490) für ein Hochbauprojekt mit anrechenbaren Kosten* in den Anlagengruppen 410, 420, 430, 440, 450, 470, 480, 490 von insgesamt mind. 300 T EUR aus den letzten 5 Jahren mit Erbringung der LP 8 nach § 55 HOAI 2013 (oder der vergleichbaren Vorgängervorschriften)

— 1 Referenzen der Technischen Gebäudeausrüstung mit mind. 5 Anlagengruppen (410, 420, 430, 440, 450, 470, 480, 490) für ein Bauprojekt mit Einbindung von Fördermitteln von mind. 500 T EUR brutto aus den letzten 5 Jahren mit einem Mindestleistungsumfang LP 5-8 nach § 55 HOAI 2013 (oder der vergleichbaren Vorgängervorschriften), mit einer abgestuften Bewertung nach der Höhe der Fördermittel

*anrechenbare Kosten in brutto

Die genaue Bewertung und deren Abstufung ist der beigefügten Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Bei Arbeits-/Planungsgemeinschaften sind die geforderten Nachweise von jedem Mitglied der Bewerbung bis Bewerbungstichtag vorzulegen. Für Nachunternehmer ist die Leistungsfähigkeit geeignet nachzuweisen.

Die Formblätter sind für die Strukturierung der Teilnahmeanträge zwingender Bestandteil.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Berufsqualifikation Ingenieur

III.2.2. Contract performance conditions

Die Bedingungen sind dem Pkt. III 1.1) zu entnehmen und:

- 1) Jedes Mitgl. der Arbeits-/Planungsgemeinschaften muss erklären, dass im Falle der Beauftragung alle Mitglieder gesamtschuldnerisch haften. Es muss ein bevollmächtigter Vertreter benannt werden, der berechtigt ist, im Namen der Mitglieder mit Wirkung für und gegen diese rechtsverbindliche Erklärungen im Vergabeverfahren abzugeben /entgegenzunehmen;
- 2) Der Bewerber bzw. die o. g. Gemeinschaft muss erklären, ob der Einsatz von qualifizierten NUN vorgesehen ist. Es kann vom AG die Vorlage einer Verpflichtungserklärung verlangt werden;
- 3) Angaben zu wirtschaftl. und/oder rechtl. Verknüpfungen zu anderen Unternehmen;
- 4) Nachweis über die Berufsbezeichnung Ingenieur durch min. einen Bürohhaber/Mitarbeiter des Bewerbers bzw. der o. g. Gemeinschaften. § 46 Abs. 3 Nr. 6 VgV
- 5) Name und Qualifikation der Person/en, die die Leistung tatsächlich erbringt/en nach § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5. Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 30/09/2019 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 21/10/2019

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 10/12/2019

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Für die Angebotserarbeitung wird keine Entschädigung gezahlt.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Postal address: Ernst-Kamieth-Straße 2

Town: Halle (Saale)

Postal code: 06112

Country: Germany

Telephone: +49 3455145140

Fax: +49 3455141115

Internet address: www.lvwa.sachsen-anhalt.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Erkannte Vergabeverstöße sind innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu rügen, § 160 III Nr. 1 GWB Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zu der in dieser Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Abgabe des Angebots bei der unter Punkt I.1) benannten Stelle zu rügen. Frist für die Beantragung eines Nachprüfungsverfahrens nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB (bei Ablehnung einer Rüge): spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Vergaberüge des Unternehmens, welches eine Verletzung seiner Rechte nach den §§ 97 ff GWB geltend macht, nicht abhelfen zu wollen.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Stadt Halle (Saale), Fachbereich Recht, Team Vergabe, z. H. Herrn Dr.

Brümmer

Postal address: Marktplatz 1

Town: Halle (Saale)

Postal code: 06108

Country: Germany

E-mail: thomas.bruemmer@halle.de

Telephone: +49 3452214440

Fax: +49 3452214447

Internet address: www.halle.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

29/08/2019